

The Strasbourg Oaths (sworn 842) in BNF lat. 9768. fol. 13r (ca. 1000)

13
 unū quēq; uirū absoluo. Cūq; karolus
 haec eadē uerba . romana lingua perorasset .
 Lodhuuicū qm̄ maior natus erat . prior
 haec deinde seruaturū testatus ē .
 Pro dō amur & p̄ xpi an poblo & nro cōmun
 saluament . dist di en a uant . in quant deus
 sauir & podir medunat . si saluarai eo .
 cist meon fradre karlo . & in ad iudha .
 & in cad huna cosa . sicū om p dreit son
 fradra saluar dist . In o quid il miualtro
 si fazet . Et ab ludher nul plaid nuqua
 prindrai qui meon uol cist meon fradre
 karlo in damno sit . Quod cū lodhuuicū
 explesset . karolus teudisca lingua sic ē
 eadē uerba testatus est .
 In godes minna indunbes xpa ners folches
 indunser bedherogealissi . fon these
 moda ge frammordes so fram so mir got
 geuuzci indimadh furgibit so haldihes
 an minan brudher soso man mit rehtu
 sinan bruder scal inchi ucha zermigeso
 maduo . indimic ludheren in nohe in iur
 hing nege gango . zheminan uuillon imo
 & cadhen uuerhen .

Cumque karolus

haec eadem uerba romana lingua perorasset

Lodhuuicus quoniam maior natus erat, prior

haec deinde se seruaturum testatus est.

Pro deo amur et pro christian poblo et nostro commun

saluament. dist di in auant. in quant deus

sauir et podir me dunat. si saluarai eo

cist meon fradre karlo. et in adiudha

et in cadhuna cosa. si cum om per dreit son

fradra saluar dist. In o quid il mi altre

si fazet. Et ab Ludher nul plaid nunquam

prindrai qui meon uol cist meon fradre

Karle in damno sit. Quod cum lodhuuicus

explesset. karolus teudisca lingua sic haec

eadem uerba testatus est.

In godes minna ind in thes christianes folches

ind unser bedhero gehaltenissi. fon these

mo dage frammordes. so fram so mir got

geuuzci indi mahd furgibit. so haldih thes

an minan brudher. soso man mit rehtu

sinan brudher scal in thi ucha zermigeso

ma duo. indi mit ludheren in nohheiniu t

hing ne gegango. the minan uuillon imo

ce scadhen uuerhen.